

# CERTIFICAT DE CONFORMITATE CERTIFICATE OF CONFORMITY

## NR. 4827

Valabil de la / *Valid from* 04.11.2021 până la / *until* 03.11.2023

**Registrul Auto Român - Organismul de Certificare Produse (R.A.R.-O.C.P.)  
certifică prin prezentul că:  
Romanian Automotive Register - Products Certification Body (R.A.R.-O.C.P.)  
hereby certifies that:**

**ContiTech Antriebssysteme GmbH**

cu sediul în: **Philipsbornstrasse 1, 30165 Hannover, Germania**  
address:

s-a conformat Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P., aplicabile unor produse fabricate în serie, privind certificarea produselor:  
*has complied with the General Rules, code RG-00, of R.A.R.-O.C.P., applicable to series manufactured products, regarding the certification of products:*

**Curele de distribuție, marca CONTINENTAL, coduri conform catalog  
Application Guide 2017/2018**

fabricate de: **ContiTech Antriebssysteme GmbH**  
manufactured by:

în sediile din: **conform anexă**  
addresses:

Produsele au fost evaluate conform Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P., în raport cu cerințele esențiale specificate, schema de certificare nr. 3 și corespund documentelor normative:  
*The products were assessed according to the General Rules, code RG-00, of R.A.R.-O.C.P., within the essential requirements specified, certification scheme no. 3 and found to comply with the normative documents:*

**ISO 9010:1997; ISO 12046:1995; Specificații tehnice producător**

Data certificării inițiale / *First certification date:* 04.11.2019

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.  
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR  
ing. Constantin IONEȘCU



**Notă** - prezentul Certificat de Conformitate nu implică aplicarea Mărcii de Conformitate R.A.R.-O.C.P. pe produsele certificate.  
*Note - this Certificate of Conformity does not imply the application of the R.A.R.-O.C.P. Mark of Conformity on the products.*

MINISTERUL TRANSPORTURILOR  
ȘI INFRASTRUCTURII  
MINISTRY OF TRANSPORTS  
AND INFRASTRUCTURE

REGISTRUL AUTO ROMÂN  
ORGANISMUL DE CERTIFICARE  
PRODUSE  
ROMANIAN AUTOMOTIVE REGISTER  
PRODUCTS CERTIFICATION BODY

**CERT**  
CERTIFICARE PRODUSE

# CERTIFICAT DE CONFORMITATE CERTIFICATE OF CONFORMITY

## NR. 4827 ANEXA

Valabil de la / Valid from 04.11.2021 până la / until 03.11.2023

### Sediile de producție ale ContiTech Antriebssysteme GmbH

Nr. crt.	Sediul de producție	Adresa sediului
1	Contitech do Brazil Produtos Automotivod e Industriais Ltda.	Av. Continental, 2777 – Distrito Industrial Prefeito Cyro Martins 84.043-450, Ponta-Grossa-PR, Brazilia
2	ContiTech Antriebssysteme GmbH	Werk Hannover, Philpsbornstasse 1, 30165, Hannover, Germania
3	ContiTech Power Transmission Group	Avenida Industrias 3515, Zona Industrial 78395, San Luis Potosi/ Mexico, Mexic
4	ContiTech Romania S.R.L.	Bu Power Transmission Group, Otto Rudolf Strasse 2, 300522, Timișoara, România

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.  
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR  
ing. Constantin IONESCU





LICENȚĂ EMISĂ DE R.A.R.-O.C.P.

MINISTERUL TRANSPORTURILOR  
ȘI INFRASTRUCTURII  
MINISTRY OF TRANSPORTS  
AND INFRASTRUCTURE

REGISTRUL AUTO ROMÂN  
ORGANISMUL DE CERTIFICARE  
PRODUSE  
ROMANIAN AUTOMOTIVE REGISTER  
PRODUCTS CERTIFICATION BODY

CERT  
CERTIFICARE PRODUSE

# LICENȚĂ / AUTORIZAȚIE LICENCE / AUTHORIZATION NR. 4827

Registrul Auto Român – Organismul de Certificare Produse (R.A.R.-O.C.P.)  
acordă  
*Romanian Automotive Register – Products Certification Body (R.A.R.-O.C.P.)  
hereby grants*

**ContiTech Antriebssysteme GmbH**

cu sediul în:  
address:

**Philipsbornstrasse 1, 30165 Hannover, Germania**

dreptul de utilizare a Certificatului de Conformitate nr. 4827/04.11.2021, și a Marcajului de Certificare R.A.R.-O.C.P., prezentat mai jos, pentru produsele specificate în Certificatul de Conformitate.  
*the right of using the Certificate of Conformity no. 4827/04.11.2021, and the Certification Marking of R.A.R.-O.C.P., shown below, and the right to place on the market and sell for the products specified in the Certificate of Conformity.*

Data acordării Licenței / Autorizației:

**04.11.2021**

*Licence / Authorization issuing date:*

Prezenta Licență / Autorizație este valabilă până la data:

**03.11.2023**

*This Licence / Authorization is valid until:*

Licența / Autorizația este valabilă în condițiile menținerii conformității produselor cu cerințele documentelor normative specificate în Certificatul de Conformitate și ale respectării Regulilor Generale, cod RG-00, ale R.A.R.-O.C.P.

*This Licence / Authorization is valid providing the products conformity with the requirements of the normative documents specified in the Certificate of Conformity and General Rules of R.A.R.-O.C.P., code RG-00, is preserved*

DIRECTOR EXECUTIV R.A.R.-O.C.P.  
R.A.R.-O.C.P. EXECUTIVE DIRECTOR  
ing. Constantin IONESCU

